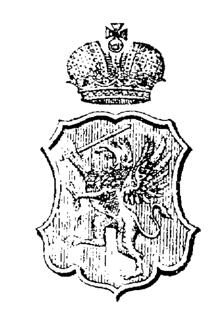
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 6. **Понедѣльникъ 14. Января** — Montag, 14. Januar **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующій циркуляръ Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 19. Декабря 1873 г. № 2228:

Государственный Совѣтъ, въ Департаментѣ Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Военнаго Министра о возложеніи на уѣздныя полицейскія управленія обязанности принимать изъ военнаго вѣдомства рекрутъ, возвращаемыхъ въ первобытное состояніе, Высочайше утвержденнымъ 21. Октября 1873 г., мнѣніемъ положилъ:

1) Въ дополненіе подлежащихъ статей свода законовъ, впредь до измѣненія существующаго порядка отправленія воинской повинности, постановить, что на уѣздныя полицейскія управленія возлагается обязанность принимать изъ военнаго вѣдомства рекрутъ, возвращаемыхъ въ первобытное состояніе, для пересылки ихъ до города, въ уѣздъ котораго рекруты слѣдуютъ, съ тѣмъ, чтобы рекруты эти снабжаемы были кормовыми деньгами, а въ случаѣ необходимости и дорожнымъ платьемъ и обувью.

2) Предоставить Министрамъ Внутреннихъ Дѣлъ, Финансовъ и Военному, по взаимному между ними соглашенію, преподать подвѣдомственнымъ имъ управленіямъ надлежащую инструкцію относительно порядка дѣйствій ихъ по исполненію упомянутой выше обязанности.

Вслѣдствіе этого и по соглашеніи съ Министрами Военнымъ и Финансовъ, я призналъ необходимымъ установить въ настоящемъ дѣлѣ слѣдующія правила:

а) Въ примѣненіе къ 718 ст. Рекр. Уст., рекруты, возвращаемые изъ войскъ въ первобытное состояніе, представляются Начальникомъ части, съ статейными списками, въ мѣстное уѣздное полицейское управленіе, для отправленія на мѣсто родины.

б) По повѣркѣ документовъ и по окончательномъ пріемѣ сдаваемаго, полицейское управленіе выдаетъ ему до города, въ уѣздъ котораго рекрутъ слѣдуетъ, проходной билетъ въ порядкѣ, указанномъ въ 719 ст. Рекр. Уст., а также требованіе на выдачу слѣдующихъ рекруту денегъ, съ тѣмъ, что деньги эти выдаются ему въ томъ городѣ, гдѣ онъ былъ принятъ отъ Военнаго Начальства, такъ и во всѣхъ остальныхъ городахъ на пути его слѣдованія, не иначе, какъ по особымъ каждый разъ требованіямъ находящихся въ тѣхъ городахъ уѣздныхъ полицейскихъ управленій. Требованія эти, съ роспискою на нихъ рекрутъ, получившихъ деньги, должны служить для кассъ оправдательными документами.

в) По полученіи означенныхъ билетовъ и требованія, рекрутъ является въ мѣстное уѣздное казначейство, гдѣ и получаетъ, подъ роспиоколу на подлинномъ требованіи, кормовыя деньги до перваго слѣдующаго по пути города. Выданное рекруту количество денегъ отмѣчается Казначеемъ на проходномъ билетѣ, съ приложеніемъ печати того Казначейства, которое деньги выдало.

г) Уѣздныя Казначейства о выданныхъ кормовыхъ деньгахъ сообщаютъ той Казенной Палатѣ, въ губернію которой рекрутъ слѣдуетъ, для возмѣщенія ихъ съ общества и возврата въ казну, на основаніи 719 ст. Рекр. Уст.

д) Выдача рекруту платья и обуви должна производиться въ порядкѣ, указанномъ въ той же 719 ст.

О таковомъ порядкѣ дѣйствій при возвращеніи рекрутъ въ первобытное состояніе изъ войскъ, расположенныхъ въ уѣздахъ, имѣю честь уведомить Ваше Превосходительство, для обязательнаго исполненія, съ тѣмъ, чтобы выдача рекрутамъ проходныхъ билетовъ, а также денегъ и одежды, производилась безъ всякой рѣшительно медленности и излишней ихъ для этого остановки на мѣстѣ полученія. № 25.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende Circulairvorschrift des Ministers des Innern vom 19. December 1873 Nr. 2228 desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

Der Reichsrath hat im Departement der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Kriegsministers darüber, daß den Kreis-Polizei-Verwaltungen zur Pflicht gemacht werde, diejenigen Rekruten, welche in ihren früheren Stand zurückkehren, aus dem Militairressort entgegenzunehmen, durch das am 21. October 1873 Allerhöchst bestätigte Gutachten verfügt:

1) In Ergänzung der betreffenden Artikel des Codex der Reichsgesetze bis zur Abänderung der bestehenden Ordnung der Ableistung der Militairprästation, zu verordnen, daß den Kreis-Polizei-Verwaltungen zur Pflicht gemacht werde, die in ihren früheren Stand zurückkehrenden Rekruten aus dem Militairressort entgegenzunehmen, um dieselben nach der Stadt, zu deren Kreis die Rekruten gehören, zu transportiren, wobei sie mit Alimentengeldern und falls erforderlich, mit Reisekleidern und Fußbekleidung zu versehen sind.

2) den Ministern des Innern, der Finanzen und des Krieges anheimzugeben, nach gegenseitigem Einvernehmen, den ihnen untergeordneten Verwaltungen die erforderliche Instruction bezüglich der Ordnung ihres Verfahrens bei Erfüllung der obgedachten Pflicht zu ertheilen.

In Folge dessen und im Einvernehmen mit den Ministern des Krieges und der Finanzen habe ich es für nothwendig erachtet, folgende Regeln in dieser Sache festzusetzen:

a) In Anwendung des Art. 718 des Rekruten-Reglements werden die aus den Truppen in ihren früheren Stand zurückkehrenden Rekruten von dem Abtheilungs-Chef bei Personallisten (съ статейными списками) der örtlichen Kreis-Polizei-Verwaltung zur Beförderung nach ihrem Heimathsorte vorgestellt.

b) Nach Beprüfung der Documente und nach allendlicher Annahme des Abzugebenden, reicht die Polizei-Verwaltung ihm einen Passirschein bis zu der Stadt, zu deren Kreis der Rekrut hingehört, in der im Art. 719 des Rekruten-Reglements angegebenen Ordnung, sowie eine Requisition über die Auszahlung des dem Rekruten zukommenden Geldes aus, wobei dieses Geld ihm in derjenigen Stadt, in welcher er von der Militairobrigkeit angenommen worden war, wie auch in allen übrigen Städten auf seiner Marschroute nur auf besondere jedesmalige Requisition der in diesen Städten befindlichen Kreis-Polizei-Verwaltungen auszuzahlen ist. Diese Requisitionen nebst der darauf vorhandenen Quittung des das Geld empfangen habenden Rekruten, sollen den Cassen als Belege dienen.

c) Nach Empfang des gedachten Scheines und der Requisition präsentirt sich der Rekrut bei der örtlichen Kreisrentei, wo er gegen Quittung auf der Original-Requisition, Alimentengelder bis zur ersten, auf dem Wege liegenden Stadt erhält. Der Rentmeister notirt den dem Rekruten ausgezahlten Geldbetrag auf dem Passirscheine unter Beidrückung des Siegels derjenigen Rentei, welche das Geld ausgezahlt hat.

d) Die Kreisrenteien machen über die ausgereichten Alimentengelder demjenigen Kameralhofe Mittheilung, zu dessen Gouvernement der Rekrut hingehört, damit dieselben auf Grundlage des Art. 719 des Rekruten-Reglements von der Gemeinde ersetzt und der Kronscasse zurückgezahlt werden.

e) Die Ausreichung von Kleidungsstücken und Fußbekleidung an den Rekruten hat in der in demselben Art. 719 angegebenen Ordnung stattzufinden.

Ueber diese Ordnung des Verfahrens bei der Rücklieferung der Rekruten aus den in den Kreisen stationirten Truppen in ihren früheren Stand, habe ich die Ehre Ew. Excellenz zur obligatorischen Erfüllung bei dem Hinzufügen Mittheilung zu machen, daß die Ausreichung der Passirscheine, sowie des Geldes und der Kleidungsstücke an die Rekruten ohne jegliche Verzögerung und ohne unnöthigen Aufenthalt derselben an dem Empfangsorte stattzufinden hat. Nr. 25.

Ссылаясь на публикацію въ № 112 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ по имперіи прекратить розыскъ рядоваго Эдуарда Петерсона, такъ какъ онъ согласно отношенію Лифляндскаго Губернскаго Воинскаго Начальника найденъ повѣсившимся на чердкѣ казармы Л. Гв. Павловскаго полка. № 56.

Mit Beziehung auf die in Nr. 112 der Livländischen Gouvernements-Zeitung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden im Reiche hierdurch aufgetragen, die Nachforschungen nach dem Gemeinen Eduard **Petersohn einzustellen,** da er zufolge Mittheilung des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs bereits auf dem Boden der Kaserne des Leibgarde Pawlowschen Regiments erhängt gefunden ist. Nr. 56.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее объявленіе Почтоваго Департамента, напечатанное въ № 1 Правительственнаго Вѣстника сего года:

Согласно увѣдомленію Германскаго почтоваго управленія, доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что къ посылочнымъ отправленіямъ (денежнымъ и цѣннымъ пакетамъ и посылкамъ), слѣдующимъ изъ Россіи въ Германію и транзитомъ чрезъ Германію, впредь должны быть

прилагаемы открытые сопроводительные адресы безъ всякихъ въ нихъ письменныхъ сообщеній; пересылка же при означенныхъ отправленіяхъ сопроводительныхъ писемъ (какъ открытыхъ, такъ и закрытыхъ) не дозволяется. № 177.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende, in Nr. 1 des Staatsanzeigers d. J. enthaltene Publication des Postdepartements desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht:

Gemäß einer Mittheilung der deutschen Post-Verwaltung wird zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß den Packet-Sendungen (Geld- und Werthpacketen und Päckchen), welche aus Rußland nach Deutschland und transito durch Deutschland befördert werden, hinkünftig offene Begleitadressen ohne irgend welche darin enthaltene schriftliche Mittheilung beigelegt werden müssen; die Uebersendung von Begleitbriefen (sowohl von offenen, als auch von geschlossenen) bei den gedachten Sendungen aber wird nicht gestattet.
Nr. 177.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ бывшій счетный чиновникъ Лифляндской Контрольной Палаты, Губ. Секретарь Василій Паль 5. сего Января опредѣленъ старшимъ помощникомъ Секретаря Лифл. Губ. Правленія. № 33.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur ist der bisherige Rechnungsbeamte des Livländischen Controlhofs Wilhelm Pahl am 5. Januar c. als älterer Secretairsgehilfe der Livländischen Gouvernements-Regierung angestellt worden. Nr. 33.

По вѣдомству Лифл. Казенной Палаты уволенъ согласно прошенію по домашнимъ обстоятельствамъ отъ службы Столоначальникъ Недоимочнага Стола Коллежскій Ассесоръ Ганъ. № 24.

Im Ressort des Livländischen Kameralhofes ist der Tischvorsteher des Restantientisches Collegien-Assessor Hahn seiner Bitte gemäß häuslicher Umstände halber des Dienstes entlassen. Nr. 24.

Предложеніемъ Г. Прибалтійскаго Генералъ-Губернатора отъ 26. Декабря 1873 г. за № 2001 адъюнктъ Венденскаго Ордунгсгерихта отставный Капитанъ-Лейтенантъ баронъ Эдуардъ Тизенгаузенъ согласно прошенію уволенъ отъ должности и на мѣсто его бывшій субститутъ адъюнктовъ Ордунгсгерихта Карлъ фонъ Грюнбладтъ утвержденъ адъюнктомъ означеннаго Ордунгсгерихта. № 90.

Mittelst Antrages Sr. Erlaucht des Herrn General-Gouverneurs der Ostsee-Gouvernements v. 26. December 1873 Nr. 2001 ist der Adjunkt des Wendenschen Ordnungsgerichts dim. Capt.-Lieutenant Baron Eduard Tiesenhausen seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an dessen Stelle der bisherige Substitut der Adjunkte des Ordnungsgerichts Carl von Grünbladt als Adjunkt besagten Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 90.

Von der Rigaschen Polizei Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zufolge Vorschrift Sr. Excellenz des Livländischen Herrn Gouverneurs vom 17. October 1873 Nr. 7114, sämmtliche Inhaber von Privatlastequipagen, welche zum Transporte von Waaren, Geräthschaften, Fabrikaten und Producten, Materialien jeglicher Art, des Straßenkehrichts &c. verwandt werden, ihre Lastequipagen der erwähnten Art nunmehr alljährlich mit neuen, von der Polizei-Verwaltung zu ertheilenden Blechnummern, bei Einlieferung der alten, zu versehen haben, sowie, daß die Ertheilung der beregten Blechnummern im Laufe des Januar und Februar-Monats d. J. bei der Polizei-Verwaltung zur gewöhnlichen Sitzungszeit stattfinden wird und endlich, daß Diejenigen, welche während der beregten Zeit es unterlassen haben, ihre Lastequipagen mit den vorschriftmäßigen Blechnummern zu versehen, den Strafbestimmungen des Art. 29 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen unterliegen. Nr. 5. 2
Riga, Polizei-Verwaltung den 2. Januar 1874.

Bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung ist ein paßloses blödsinniges Frauenzimmer, welches sich Liebe Major nennt, in gewöhnlicher Bauertracht gekleidet ist, und nur lettisch mit lithauischem Dialect spricht, eingeliefert worden.

Die besagte Liebe Major ist anscheinend einige 20 Jahre alt, 2 Arschin 1 Werschok groß, hat blondes Haar und blau-graue Augen, und ist von kleiner untergesetzter Gestalt.

Bei Bekanntmachung dessen ergeht an alle Diejenigen, welche über die Hingehörigkeit des beschriebenen Frauenzimmers einen Nachweis zu liefern vermöchten, von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hiedurch das Ersuchen, derselben über die Hingehörigkeit besagter Liebe Major Auskünfte zugehen lassen zu wollen.
Riga Polizei-Verwaltung, den 24. December 1873. Nr. 11008. 1

Der Eigenthümer eines in diesem Monate von einem Magnushofschen Wirthen geborgenen Dahlenschen Bootes wird hiedurch aufgefordert, sich binnen 6 Wochen a dato, unter Beibringung seiner resp. Eigenthumsbeweise, bei dem Magnushofschen Gemeindegerichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf der festgesetzten Frist mit dem qu. Boote in gesetzlich vorgeschriebener Weise verfahren werden wird. Nr. 17236. 2
Riga-Ordnungsgericht, den 17. December 1873.

Vom Livländischen Landraths-Collegio wird hierdurch zur Kenntniß gebracht, daß auf Grund der hierselbst anhängigen Klagesachen über den Ritterschafts-Revisor Strauch, durch welche schon jetzt eine große Leichtfertigkeit des genannten Landmessers bei seinen revisorischen Arbeiten documentirt ist, vom Adels-Convent verfügt worden ist, die Qualität des Strauch als Ritterschafts-Revisor, bis zur Erledigung der anhängigen Klagesachen zu suspendiren. Nr. 7. 1
Riga im Ritterhause, am 2. Januar 1874.

Von dem Livländischen Landraths-Collegium wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Livländische Ritterschafts-Rentei von jetzt ab täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von 11 bis 2 Uhr Mittags geöffnet sein wird, und daß nach 2 Uhr keine Zahlungen mehr geleistet, noch empfangen werden. Nr. 16. 1
Riga im Ritterhause, den 2. Januar 1874.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи имѣетъ честь довести до свѣдѣнія публики, присутственныхъ мѣстъ и начальственныхъ лицъ въ губернскомъ городѣ Ригѣ, что имъ съ разрѣшенія Почтоваго Департамента учреждается съ 15. сего Января Городское Почтовое Отдѣленіе съ пріемомъ всякаго рода корреспонденціи. Въ этомъ Отдѣленіи будутъ приниматься: а) Страховая корреспонденція внутрь Имперіи и за границу, денежные пакеты и цѣнныя посылки не свыше 1000 руб. отъ одного подавателя въ одинъ пріемный день и послѣдній родъ корреспонденціи не свыше 40 фунтовъ вѣсомъ; б) Простая корреспонденція: казенныя письма, частныя вполнѣ и не вполнѣ оплаченныя, заказныя письма и посылки безъ цѣны вѣсомъ съ вышеограниченною тяжестію; в) Письма, слѣдующія за границу, не франкированныя, франкированныя до мѣста назначенія, равно и рекомендованныя; г) бандерольныя отправленія, и наконецъ д) городскія письма, визитныя карточки, пригласительные билеты и проч. Пріемные часы для страховой корреспонденціи назначаются отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ по полудни ежедневно, а по Воскреснымъ и праздничнымъ днямъ отъ 12 до 2 часовъ. Почтовое Отдѣленіе помѣщается по Суворовской улицѣ въ домѣ подъ № 31 и снабжено вывѣскою: „Городское Почтовое Отдѣленіе". У входа въ Отдѣленіе выставленъ ящикъ № 17 для опусканія въ него простой корреспонденціи во всякое время. Отдѣленіе для продажи марокъ открыто съ 9 часовъ утра до 6 часовъ вечера.
Рига, 12. Января 1874 г. № 336.

Der Dirigirende des Postwesens im Gouvernement Livland beehrt sich hiemit zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß von ihm mit Genehmigung des Post-Departements vom 15. Januar 1874 eine städtische Post-Abtheilung mit Annahme jeglicher Art Correspondenz eingerichtet werden wird. In dieser Postabtheilung werden angenommen: a) In- und ausländische recommandirte Correspondenz, Geld-Werth-Packete und Werth-Päckchen nicht über 1000 Rbl. von einem Absender an einem Annahmetage, jedoch letztere nicht über 40 Pfund, b) Gewöhnliche inländische Correspondenz, Kronsbriefe, Privatbriefe, vollständig und nicht vollständig frankirte, recommandirte Briefe und Päckchen ohne Werth, letztere mit obgenanntem begrenzten Gewicht, c) Briefe in's Ausland, unfrankirte, frankirte bis zum Bestimmungsorte, sowie recommandirte, d) Kreuzbandsendungen und endlich e) Stadtbriefe, Visitenkarten und Einladungsbillete und dergleichen. Die Annahmestunden der Correspondenz sind festgesetzt täglich von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags, an Sonn- und Festtagen von 12 bis 2 Uhr Nachmittags. Die Post-Abtheilung befindet sich in der Suworowstraße im Hause Nr. 31 und ist mit dem Schilde „Post-Abtheilung" versehen. Am Eingange der Abtheilung ist ein Briefkasten Nr. 17 ausgestellt zum Hineinlegen gewöhnlicher Correspondenz zu jeder Zeit. Zum Verkauf der Postmarken ist die Abtheilung offen von 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends. Nr. 336.
Riga, den 12. Januar 1874.

Alle Autoritäten des Livländischen Gouvernements werden von der publ. Wolmarshofschen Gemeinde-Verwaltung hiermit ergebenst ersucht, nach dem unverpaßt verschollenen Julius Johann August **Waldmann Nachforschungen** anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle dieser Gemeinde-Verwaltung behufs der bevorstehenden Rekrutenloosung zusenden lassen zu wollen. Nr. 406. 1
publ. Wolmarshof, den 24. December 1873.

Wissas-, pilsehtu, semmju un muischu polizei waldischanas tohp itt laipnigi luhgtas, — to schihs walsts lohzekli Jahn Maksin kursch bes passes apkahrt blandas, tik manniħts wairak reises Riga dsihwojam, kur tas atrastôs tuhlin ka arrestantu schai pagasta waldischanai peesuhtitu, kurram pee rekruhtu lohschu wilkschanas jaeet. Ta pasihschana: irr 24 gaddi wezs, 2 arsch. 6 werschk. garsch, dseltaneem matteem un dseltanu ussu (Wunzen) jeb bahrsdu appalu gihmi. Nr. 206. 2
Bahnuschu, pag. waldisch. tai 27. Dezemb. 1873.

No Dohles pag. wald. teek zaur scho, tee appakschâ peesauktee, I. lohschu klasses schkirrâ stahwedami schihs walsts lohzekli, ka: Martin Ferdinand Silling, Erig Roggenbaum, Nicolai Wilhelm Schultz, Fritz Schultz, Alexander Weitzenberg, David Burchard Okulewitz, Andrei Emsohn un Friedrich Brinck usaizinati, bes atrauschanahs sewi tai 15. Janwari 1874, pulkstin 8 no rihta pee lohschu wilkschanas Dohles muischâ stahditees.
Dohles, pag. wald. tai 5. Janwarî 1874.
Nr. 8. 1

Tam Zesswaines walsts peederrigam Andres Galleij irr ta 8. Februar f. g. no Zehsu-Rekruschu-Kommissijas ar Nr. 233 isdohta ispirkschanâs kwihte pasuduse, tadehl teek ta patte zaur scho neween par nederrigu nosazzita, bet arri katra zeenijama waldischana luhgta, minnetu kwihti ja kahds to rahditu noņemt, un schai walsts waldischanai peesuhtiht. Nr. 285. 1
Zesswaine, tai 27. Dezember 1873.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Kirchenvorstehers Rudolph **Colla** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche, sei es als privilegirte oder nicht privilegirte, eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießende Gläubiger des Gutes **Gilsen** und der Appertinentien desselben, sei es aus irgend welchem andern rechtlichen Titel wider die zufolge des bei diesem Hofgerichte am 22. Mai 1870 sub Nr. 101 corroborirten, am 20. April 1870 zwischen der Besitzerin des im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegenen Gutes Gilsen, Baronin Ida Rosenberg, geborene Ruckteschell, als Verkäuferin und dem Kirchenvorsteher Rudolph Colla, als Käufer abgeschlossenen Kaufcontracts geschehene eigenthümliche Acquisition der zum Gute Gilsen gehörigen Hoflage Swenzan, genannt Neu-Gilsen, sammt Appertinentien nebst dem Wissulkruge, mit Ausschluß jedoch der Krugsberechtigung, Seitens des Kirchenvorstehers Rudolph Colla oder wider die Ausscheidung dieses Kaufobjects aus dem Hypothekenverbande des Gutes Gilsen und wider die Constituirung dieses Kaufobjects zu einem selbstständigen Hypothekenverbande Einwendungen oder aber Ansprüche und Forderungen an dieses Kaufobject, mit alleiniger Ausnahme der Livländischen Credit-Societät formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 4. Februar 1875 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, demgemäß aber auch der von dem Kirchenvorsteher Rudolph Colla mit der Baronin Ida Rosenberg, geb. Ruckteschell, abgeschlossene, oberwähnte Verkauf- und Kaufcontract in allen Stücken für rechtsbeständig erkannt und die seither einen Hofesbestandtheil des Gutes Gilsen bildende Hoflage Swenzan, genannt Neu-Gilsen, sammt Appertinentien nebst dem Wissulkruge, mit Ausschluß der Krugsberechtigung, — unter Vorbehalt der von dem Kirchenvorsteher Rudolph Colla in dem obgedachten Contracte übernommenen Verpflichtungen und namentlich unter Vorbehalt aller Rechte der

Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt und von allen und jeden ferneren hypothekarischen oder nichthypothekarischen Verhaftungen für die auf dem Gute Gilsen und dessen Appertinentien lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten völlig freigesprochen und dem Kirchenvorsteher Rudolph Colla zum Eigenthum adjudicirt und als aus dem Hypothekenverbande des Gutes Gilsen ausgeschieden und als selbstständiger Hypothekencomplex erkannt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3008. 3

Riga-Schloß, den 20. December 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander von Smolian Erbbesitzer des im Burtneckschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Sternhof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Sternhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Sternhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde, Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Sternhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Tumsche, groß 66 Thlr., dem Bauer Carl Freimann für den Preis von 9900 Rbl.

Wolmar, den 4. December 1873. Nr. 1988. 2

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** in der bei dem Rigaschen Vogteigerichte anhängigen General-Concurssache des hiesigen Kaufmanns Robert Samuel Schmidt, in Firma: Rob. Schmidt ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen, angewiesen, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen 6 Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen resp. berücksichtigt werden sollen, mit den etwanigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 4. 3

Riga-Rathhaus im Vogteigericht, d. 4. Jan. 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. werden von dem Bauskschen Stadtmagistrate auf Provocation der Wittwe des weiland Schlossers und Hausbesitzers Friedrich Treumann, Namens Lisette **Treumann** geb. Feldmann, als Besitzerin des in der Stadt Bauske, an der Schloß- und Salatschen Straße Hypotheken-Nr. 133 (alte Nr. 86 und 160 und Pol.-Nr. 159) belegenen Grundstücks nebst Zubehör, alle diejenigen, welche an besagtes Grundstück ex quocunque titulo Ansprüche und Forderungen, mit alleiniger Ausnahme der von der Provocantin an den Kaufmann Pavel Senin über 800 Rbl. S. und an den Gutsbesitzer Heinrich Ruschmann über 300 Rbl. gezeichneten und die Hypothek qu. belastenden Obligationen und Pfandverschreibungen erheben zu können vermeinen, desgleichen alle diejenigen, welche irgend welche oder bessere Besitz- oder Eigenthumstitel als der provocantischen Wittwe Lisette Treumann geb. Feldmann zustehen, für sich geltend zu machen gesonnen sein sollten, hiemit edictaliter geladen und adcitirt, daß sie in termino unico ac peremtorio den 26. März 1874, oder falls alsdann ein Feiertag einfällig sein sollte, am nächstfolgenden Sitzungstage, vor dem foro dieses Stadtmagistrats erscheinen, und solche ihre etwaigen Ansprüche und Forderungen verlautbaren und begründen, widrigenfalls denselben ewiges Stillschweigen auferlegt und das Grundstück Nr. 133 nebst allem Zubehör der Wittwe Lisette Treumann geb. Feldmann zum unantastbaren Eigenthume adjudicirt werden wird. Nr. 2961. 1

Bauske-Rathhaus, den 24. November 1873.

Торги. Torge.

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Arinja **Grigorjewa** gehörigen, im 2. Quartier des Petersburger Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 476 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. Juni 1874 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 22. December 1873. Nr. 1777. 1

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Elise Caroline **Weiß**, verwittwete Lißmann geb. Beilowsky und deren Ehemann Arbeiter Janne Weiß gehörigen, im 2. Quartier des Mitauer Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 242 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 22. Juni 1874 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 22. December 1873. Nr. 1775. 2

Nachdem von der 2. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Tischler Mikkel **Tammik** gehörige, allhier im Patrimonialgebiete diesseits der Düna an der Lubahnschen Straße sub Land-Pol.-Nr. 140 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien verfügt und der Versteigerungstermin auf den 21. Juni 1874 anberaumt worden ist, werden etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage Mittags 1 Uhr bei diesem Gericht ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren, und wird gleichzeitig hiermit zu ihrer Kenntniß gebracht, daß der Meistbieter ein Zehntheil des von ihm gebotenen Preises im Versteigerungstermin einzuzahlen, den Rest aber nicht später als 6 Wochen nach dem Zuschlag zu berichtigen hat und daß der Zuschlag dem Meistbieter nur in dem Falle ertheilt werden kann, daß die dem Rigaer Hypothekenverein an den Tischler Mikkel Tammik zuständige Forderung gedeckt sein sollte. Ferner werden alle diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil irgend welche Ansprüche haben sollten, desmittelst angewiesen, dieselben spätestens bis zum Versteigerungstermin bei diesem Gericht entweder persönlich oder durch einen gehörig instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung der Meistbotssumme weiter keine Rücksicht genommen werden wird. Nr. 1205. 2

So geschehen Riga-Rathhaus, d. 21. Decb. 1873.

Nachdem von der II. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** auf Antrag des Töpfermeisters Theodor Lambert der öffentliche Verkauf des dem Arbeiter Anton Saweljew **Pareltschikow** gehörigen, allhier nach der alten polizeilichen Eintheilung im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 715 a nach der neueren aber im 2. Moskauer Stadttheil 2. Quartier sub Pol.-Nr. 350 a an der kleinen Moskauer Straße belegenen **Wohnhauses sammt Appertinentien** verfügt und der Versteigerungstermin auf den 20. März 1874 anberaumt worden ist, werden etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage Mittags 1 Uhr bei diesem Gericht ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und wird gleichzeitig hiermit zu ihrer Kenntniß gebracht, daß der Meistbieter **ein Zehntheil** des von ihm gebotenen Preises im Versteigerungstermin einzuzahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlag zu berichtigen hat und daß der Zuschlag dem Meistbieter nur in dem Fall ertheilt werden kann, daß die dem Rigaer Hypothekenverein an den Arbeiter Anton Saweljew Pareltschikow zuständige Forderung gedeckt sein sollte. Ferner werden alle diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil irgend welche Ansprüche haben sollten, desmittelst angewiesen, dieselben spätestens bis zum Versteigerungstermin bei diesem Gericht entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung der Meistbotsumme weiter keine Rücksicht genommen werden wird.

So geschehen, Riga-Rathhaus den 13. November 1873. Nr. 1043. 2

Nachdem von der II. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** auf Antrag des Rigaer Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Fleischergesellen Heinrich **Meyer** gehörigen im 2. Vorstadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 474 an der kleinen Reeperstraße belegenen **Wohnhauses sammt allen Appertinentien** verfügt und der Versteigerungstermin auf den 20. März 1874 anberaumt worden ist, werden etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage Mittags 1 Uhr bei diesem Gericht ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und wird gleichzeitig hiermit zu ihrer Kenntniß gebracht, daß der Meistbieter **ein Zehntheil** des von ihm gebotenen Preises im Versteigerungstermin einzuzahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlag zu berichtigen hat und daß der Zuschlag dem Meistbieter nur in dem Falle ertheilt werden kann, daß die dem Rigaschen Hypothekenverein an den Fleischergesellen Heinrich Meyer zuständige Forderung gedeckt sein sollte. Ferner werden alle diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil irgend welche Ansprüche haben sollten, desmittelst angewiesen, dieselben spätestens bis zum Versteigerungstermin bei diesem Gericht entweder persönlich oder durch einen gehörig instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung der Meistbotssumme weiter keine Rücksicht genommen werden wird. Nr. 1044. 2

So geschehen, Riga-Rathhaus den 13. November 1873.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, wie **am 18 d. M. Mittags 1 Uhr das Wrack** des am 6. November bei Dünamündeholm **gestrandeten englischen Dreimasters „Hinda"** Capt. William Meldram am Strandungsorte, gegen sofortige baare Zahlung wird versteigert werden, wozu die resp. Kaufliebhaber hierdurch eingeladen werden.

Riga Ordnungsgericht, den 7. Januar 1874. Nr. 171. 1

Vom Rigaschen Landgericht wird desmittelst bekannt gemacht, daß am Donnerstag den 17. Januar d. J., Mittags 1 Uhr, auf Lutzausholm eine **Kuje**

Heu, ca. 100 Lof Hafer, 10 Lof Gerste, 20 Lof Roggen, 2 Lof Waizen, ein Handwagen und ein Schlitten gegen sofortige Baarzahlung werden öffentlich versteigert werden. Nr. 16. 2

Riga, den 9. Januar 1874.

Отъ Рижской Таможни симъ объявляется, что по открытіи навигаціи 1874 года нужны будутъ на таможенныя суда 34 человѣкъ гребцовъ, на поставку коихъ вызываются желающіе явиться въ Таможню на торгъ 14, а на переторжку 18. сего Января съ надлежащими залогами.

Рига, 7. Января 1874. № 203. 1

Von dem Bauskeschen Stadtmagistrate wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß auf curatorischen Antrag das zur Kaufmann **Karl Leonhard Bendtfeldtschen Concursmasse** gehörige in der Stadt Bauske sub Nr. 19 und 19 a belegene Grundstück nebst Zubehör am 26. März 1874 unter den in termino zu verlesenden Bedingungen, vor dem foro dieses Stadtmagistrats, öffentlich und meistbietlich verkauft werden wird.

Bauske-Rathhaus, den 23. November 1873.

Nr. 2951. 1

No Judaschu pagasta magasines Allaschu draudsê, tiks tai 21. Februar 1874 g. 50 tschetwerti rudsi pee masakam dallam wairak sohlitajeem prett skaidru naudu pahrdohti. Nr. 1. 3

Judaschu teesas mahja, tai 7. Janwar 1874.

Sahdsenes pag. waldischana Rigas kreisê, Maddaleenes draudsê dara zaur scho wisseem sinamu, ka tannî 31. Janwari s. g. no Sahdsenes magasinas 100 tschetwerti rudsu leelakôs un masakôs dalas wairak sohlitajeem pret tuhlin skaidru naudu pahrdohti tiks. Pirzeji lai usdodahs tanî paschâ deenâ pulksten 9 no rihta pee pagasta waldischanas. Nr. 6. 2

Sahdsenes pag. nama, tannî 5. Janwari 1874

Въ Комитетѣ Рижскаго Военнаго Госпиталя назначены изустные и посредствомъ запечатанныхъ объявленій торги 11., съ переторжкою 15. Февраля 1874 года, въ 12 часовъ утра, на отдачу съ подряда слѣдующаго:

1) постройку мебели для аптеки;

2) поставку сосновыхъ досокъ длиною въ одну сажень, шириною 5 вершковъ и толщиною 2 дюйма; и

3) отдачу въ аренду казенныхъ Госпитальныхъ луговъ на шесть лѣтъ.

Желающіе торговаться, могутъ видѣть кондиціи въ Канцеляріи означеннаго Госпиталя ежедневно, отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, до окончанія переторжки, а въ самый день торга или переторжки, имѣютъ предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и указанный залогъ подъ неустойку. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ.

Объявленія о желаніи участвовать на торгахъ и упомянутые документы, какъ равно и свидѣтельства, служащія залогами для обезпеченія подряда и довѣренности, по которымъ свидѣтельства ввѣряются владѣльцами имѣній кому либо для представленія имѣній въ залогъ по обязательствамъ съ казною должны быть на русскомъ языкѣ, если же они писаны на нѣмецкомъ, то долженъ быть приложенъ переводъ ихъ на русскій языкъ засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ; въ противномъ случаѣ таковыя небудутъ приняты.

№ 3239. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленіе объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ умершаго Статскаго Совѣтника Ивана Иванова Пейкеръ, С.-Петербургской Сохранной Казнѣ 3374 рубля 10 коп. Устюгской Городской Управѣ и Никольскому Городскому Общественному Управленію 15000 руб. Скулябинскому дому призрѣнія бѣдныхъ гражданъ Г. Вологды 1500 руб. и крестьянину Барышеву 100 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Пейкеръ недвижимое имѣніе, состоящее Новгородской Губерніи, Череповскаго уѣзда, 2. стана, въ деревняхъ Кичинѣ, Кочинѣ, Деминской, Братовецъ, Костинской, Екимовской, Дрыблево и пустошахъ Кустовой, Холщевикъ, Сафроново, 1. части Красной, Кузнецовой и Олесовой, въ коихъ состоитъ земли разнаго качества, всего удобной 2085 дес. 2168 саж. и неудобной 132 дес. 368 саж., изъ нихъ поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 89 душъ 491 дес. 1156 саж. и осталось у Помѣщика 1726 дес. 1380 саж. въ числѣ ихъ лѣсу дровянаго 1480 дес. 329 саж. имѣніе это вмѣстѣ съ надѣлами оцѣнено въ 11206 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 23. Апрѣля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 10389. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Областнаго Правленія Войска Донскаго, для удовлетворенія частныхъ долговъ Войсковаго Старшины Махаила Михайлова Грекова купцамъ Уртьеву и Апащикову 267 руб. 50 коп. и крестьянину Иванову 41 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ, принадлежащее Грекову имѣніе, состоящее Войска Донскаго въ Донецкомъ Округѣ при поселкѣ Грековомъ Станичномъ, заключающее въ себѣ 40 десят. земли, изъ нихъ пахатной 30 и сѣнокосной 10 десят. Земля эта состоитъ не отмежеванная въ числѣ 515 дес. принадлежащихъ наслѣдникамъ Грековой, оцѣнена въ 350 рублей.

Продажа эта, послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 15. Апрѣля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 9869. 2

Getreide-Auction.

Donnerstag den 17. Januar 1874 um 10 Uhr werden auf dem Riga-Dünaburger Bahnhof im Schuppen Nr. 7, circa 800 Pud Getreide, worunter Roggen, Gerste, Hafer, Grütze, Lein- und Hanfsaat, 3 Pud Taback, 1 Bund Hanf ꝛc. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

General-Versammlung des Hilfsvereins der Verwalter u. Arrendatoren des Gouv. Livland.

Von der Administration des Allerhöchst bestätigten Hilfsvereins der Verwalter und Arrendatoren Livlands wird hiermit bekannt gemacht:

1) daß die nächste General-Versammlung des Hilfsvereins am 23. Februar a. c. Nachmittags 2 Uhr, im Hause der Frau Brucks stattfinden wird.

2) Tagesordnung:
   a. Empfangnahme der jährlichen Beiträge.
   b. Aufnahme von Candidaten.
   c. Laut § 52: Austritt eines Administrators nach der Reihenfolge und Neuwahl eines solchen.
   d. Laut § 54: Wahl der Cassa-Revidenten pro 1874.
   e. Beschlußfassung über einen Antrag, betreffend den Verkauf der dem Hilfsverein gehörigen 21 Stück Prämien-Obligationen und Ankauf anderer Werthpapiere. Laut Beschluß der General-Versammlung vom 24. Februar 1873 und zwar in Berücksichtigung des Umstandes, daß bei der letzten Abstimmung in dieser Angelegenheit das laut § 68 vorgeschriebene Drittheil der Mitglieder nicht gegenwärtig gewesen, — ist es den abwesenden Mitgliedern gestattet, speciell in diesem Falle ihre Meinungsäußerungen schriftlich abzugeben.
   f. Rechenschaftsbericht pro 1873.

3) Zufolge Punkt 1 des Protocolls vom 1. Februar 1871 ist von der General-Versammlung des Hilfsvereins beschlossen worden, daß die in der Wendenschen Kreis-Rentei aufbewahrt werdende Hilfsvereins-Cassa jährlich vor Abhaltung der General-Versammlung von den erwählten Deputirten in Wenden zu revidiren und der Befund der General-Versammlung vorzulegen sei, in welcher Veranlassung die pro 1873 erwählten Herren Revidenten R. Wegener, P. Semel, F. Kreutzer, A. Friedenstein und E. Phoenix aufgefordert werden, behufs Cassa-Revision sich am 16. Februar a. c., Vormittags in der Stadt Wenden einfinden zu wollen.

4) Zufolge Punkt 9 des Protocolls vom 1. Februar 1871 ist von der General-Versammlung des Hilfsvereins bestimmt worden, daß die Herren Administratoren J. Jacobsen zu Pallenhof und J. Redlich zu Maidelshof für den Fellin-Dorpatschen Kreis die jährlichen Beiträge gegen Ertheilung von Interims-Quittungen zu empfangen und dieselben bei Gelegenheit der General-Versammlung in die Hilfsvereins-Cassa zu zahlen haben.

5) Auf Grund des Beschlusses der am 24. Februar 1873 stattgefundenen General-Versammlung des Hilfsvereins werden diejenigen Mitglieder des Hilfsvereins, welche mit ihren Beiträgen für mehrere Jahre restiren, hiermit aufgefordert, die rückständigen Zahlungen bis spätestens den 23. Febr. a. c. an die General-Versammlung des Hilfsvereins in Walk eingängig zu machen, widrigenfalls die säumigen Mitglieder — auf Basis der §§ 16 und 18 der Statuten — als aus dem Hilfsverein geschieden betrachtet werden.

Blumenhof pr. Wolmar, den 5. Januar 1874.

Im Namen der Administration des Hilfsvereins:

Nr. 3. **E. Baldus,** Präsident. 3

Von der Direction der Allerhöchst bestätigten

Dampfschifffahrts-Gesellschaft „Osilia“

wird hiermit bekannt gemacht, daß am 2. Februar d. J., Vormittags 11 Uhr, in dem Rathhause zu **Arensburg** eine **General-Versammlung** der Actionaire dieser Gesellschaft abgehalten werden wird.

Programm:

1) Definitive Beschlußfassung über Bestellung eines Dampfschiffes.
2) Bestätigung des Beschlusses der General-Versammlung vom 31. October v. J. über freie Verfügung der Zinsen des Grundcapitals bis zur Beendigung des Baues des vorerwähnten Schiffe und Beginn der regelmäßigen Fahrten desselben.

Arensburg, den 4. Januar 1874.

Die Direction.

Ein practisch und theoretisch gebildeter

Braumeister

sucht eine Stelle hier oder im Innern des Reiches. Nähere Auskunft ertheilt gütigst Herr

J. G. Fahrbach,
Scheunenstraße Nr. 5, Riga.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Martzenhof verzeichneten Jahn Duhm d. d. 27. März 1873 Nr. 4239, giltig bis zum 1. Januar 1874.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 14. Января 1874 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)